# Prijavni obrazec: JR6–ŠTIPENDIJE–2018 – PODROČJE LEPOSLOVJA

**OBR 1 – VRHUNSKI USTVARJALEC**

**Podatki o prijavitelju**

|  |  |
| --- | --- |
| Ime in priimek prijavitelja: |  |
| Naslov stalnega bivališča: |  |
| Naslov za vročanje (če ni enak naslovu stalnega bivališča): |  |
| Zavezanec za DDV: | DA  NE |
| Davčna številka: |  |
| Matična številka: |  |
| Transakcijski račun: |  |
| Naziv banke in ekspozitura: |  |
| Naslov banke (ulica, kraj): |  |
| Telefon, mobilni telefon: |  |
| Elektronska pošta[[1]](#footnote-1): |  |
| Spletna stran: |  |
| Ustvarjam v | jeziku. |

**Prijavljam se za (ustrezno označi):**

raziskovalno štipendijo

izobraževalno štipendijo

delovno štipendijo.

**Seznam izvirnih leposlovnih monografskih publikacij avtorja**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Zap.** **št.** | **Naslov** | **Založba** | **Leto** **izida** |
| 1. |  |  |  |
| 2. |  |  |  |
| 3. |  |  |  |
| itd.[[2]](#footnote-2) |  |  |  |

**Seznam** **prevodov izvirnih leposlovnih monografskih publikacij** **v** **tuje** **jezike**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Zap.** **št.** | **Naslov** **knjige** | **Jezik** | **Založba** | **Leto** **izida** |
| 1. |  |  |  |  |
| 2. |  |  |  |  |
| 3. |  |  |  |  |

**Seznam** **revijalnih prevodov izvirnih leposlovnih del v** **tuje** **jezike za obdobje 2013**–**2018**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Zap.** **št.** | **Naslov** **revije** | **Naslov izvirnega besedila** | **Obseg** **v** **AP/verzih** | **Jezik** | **Leto** **izida** |
| 1. |  |  |  |  |  |
| 2. |  |  |  |  |  |
| 3. |  |  |  |  |  |

**Seznam** **uvrstitev v slovenske in tuje antologije**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Zap.** **št.** | **Naslov** **antologije** | **Naslov izvirnega besedila** | **Obseg** **v** **AP/verzih** | **Jezik** | **Založba** | **Leto izida** |
| 1. |  |  |  |  |  |  |
| 2. |  |  |  |  |  |  |
| 3. |  |  |  |  |  |  |

**Seznam** **znanstvenih referenc** (uvrstitve v znanstvene monografije, literarnozgodovinske in literarnoteoretične študije, indeksirane strokovne revije, strokovne in splošne enciklopedije)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Zap.** **št.** | **Naslov publikacije in prispevka** | **Založba** | **Leto izida** |
| 1. |  |  |  |
| 2. |  |  |  |
| 3. |  |  |  |

**Seznam** **nastopov v mednarodnem prostoru za obdobje 2013**–**2018**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Zap.** **št.** | **Dogodek** | **Lokacija** | **Leto** |
| 1. |  |  |  |
| 2. |  |  |  |
| 3. |  |  |  |

**Seznam** **domačih in tujih nagrad**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Zap.** **št.** | **Nagrada/Nominacija** | **Leto** |
| 1. |  |  |
| 2. |  |  |
| 3. |  |  |

**Seznam prejetih štipendij v preteklih letih**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Zap.** **št.** | **Podeljevalec** | **Vrsta štipendije** | **Leto** |
| 1. |  |  |  |
| 2. |  |  |  |
| 3. |  |  |  |

**Koncept predlaganega dela, raziskave ali izobraževanja, ki je predmet vloge prijavitelja na razpis**

(največ 2000 znakov)

|  |
| --- |
|  |

**OBVEZNE PRILOGE:**

* fotokopije avtorskih recenzij in kritik ter publicističnih člankov o avtorju in njegovem delu (največ 10 najbolj referenčnih, s poudarkom na zadnjih 5 letih).

**IZJAVE PRIJAVITELJA O IZPOLNJEVANJU POGOJEV ZA SODELOVANJE NA JAVNEM RAZPISU ZA IZBOR PREJEMNIKOV ŠTIPENDIJ ZA USTVARJALNOST V LETU 2018, PODROČJE LEPOSLOVJA – VRHUNSKI USTVARJALEC**

# Izjavljam:

* da izpolnjujem vse splošne in posebne pogoje razpisa na področju na področju leposlovja za vrhunske prevajalce JR6–ŠTIPENDIJE–2018;
* da se z istim kulturnim projektom (v celoti ali delu) na razpis prijavljam samo enkrat;
* da sem proučil/-a dokumentacijo javnega razpisa JR6–ŠTIPENDIJE–2018 in jo v celoti sprejemam.

**Datum:       Podpis**

**TOČKOVNIK DRUŠTVA SLOVENSKIH PISATELJEV ZA ŠTIPENDIJE IZ NASLOVA KNJIŽNIČNEGA NADOMESTILA**

**Elementi točkovanja:**

1. Prepoznavnost
2. Odmevnost
3. Dosežki in reference avtorja
4. Vrhunskost
5. Vsebinski koncept vloge

**Merilo prepoznavnosti**

a) strokovne kritike in avtorske ocene v ne-indeksiranih revijah, v osrednjih časopisih ter v osrednjih elektronskih medijih doma in v tujini

b) pri perspektivnih avtorjih priporočilo stanovskega društva in priporočili dveh uveljavljenih avtorjev

Poudarek je na obdobju zadnjih treh let za perspektivne ustvarjalce in na obdobju zadnjih 5 let za vrhunske ustvarjalce.

**Merilo odmevnosti**

a) publicistične ocene, intervjuji avtorja v domačih in tujih revijah in v osrednjih časopisih, v osrednjih elektronskih medijih doma in v tujini.

Kot merilo odmevnosti se ne upoštevajo programski napovedniki in promocijski napovedniki v medijih.

b) revijalni prevodi v tujini

c) nastopi na pomembnejših mednarodnih literarnih festivalih

d) število letnih knjižničnih izposoj v javnih knjižnicah v RS.

Poudarek je na obdobju zadnjih treh let za perspektivne ustvarjalce in na obdobju zadnjih 5 let za vrhunske ustvarjalce.

**Merilo dosežkov in referenc**

a) domače in tuje nagrade ožjega pomena

b) uvrstitve v domače in tuje antologije

c) samostojni knjižni prevodi avtorja v tujini (kot samostojni prevodi se štejejo tudi knjige z največ tremi sodelujočimi avtorji).

Poudarek je na obdobju zadnjih treh let za perspektivne ustvarjalce in na obdobju zadnjih 5 let za vrhunske ustvarjalce.

**Merilo vrhunskosti**

a) uvrstitve v indeksirane strokovne revije, indeksirane znanstvene monografske publikacije, literarnozgodovinske in literarnoteoretične študije, strokovne in splošne enciklopedije

b) domače nagrade nacionalnega pomena

c) tuje nagrade nacionalnega pomena

d) domače in tuje nagrade za življenjsko delo.

**Merilo** **vsebinskega koncepta vloge**

a) kakovost koncepta predlaganega dela, raziskave ali izobraževanja, ki je predmet vloge prijavitelja.

**Štipendije v kategoriji vrhunski ustvarjalec**

Prednost pri dodelitvi katerekoli štipendije imajo avtorji z večjim številom zbranih točk v posamezni kategoriji (od najvišjega števila navzdol), ki določene vrste štipendije še niso prejeli ali so jo prejeli pred več časa kot konkurenti.

Letno je mogoče razdeliti :

* 5 delovnih štipendij v bruto zneskih 7.000,00 EUR
* 10 izobraževalnih štipendij v bruto zneskih 4.500 EUR
* 16 raziskovalnih štipendij v bruto zneskih 2.500,00 EUR
  + **Delovno štipendijo** je mogoče dobiti vsako tretje leto\*, zanjo pa je potrebno zbrati najmanj **90 točk**.

- **Izobraževalno štipendijo** je mogoče dobiti vsako drugo leto\*, zanjo pa je potrebno zbrati najmanj **70 točk.**

- **Raziskovalno štipendijo** je možno dobiti vsako leto\*, zanjo pa je potrebno zbrati najmanj **60 točk.**

***\* Po prejemu treh zapovrstnih štipendij iz KN v treh letih (katerekoli vrste štipendije) mora avtor eno leto obvezno pauzirati in v takem primeru avtor eno leto ni upravičen do prijave na javni razpis za štipendije iz knjižničnega nadomestila DSP!***

**Kriteriji**

1. **Prepoznavnost - 13,34 % skupne ocene**
2. **Odmevnost - 11,66 % skupne ocene**
3. **Dosežki in reference avtorja - 30,00 % skupne ocene**
4. **Vrhunskost - 37,50 % skupne ocene**
5. **Vsebinski koncept vloge - 7,50 % skupne ocene**

**SKUPAJ je možno zbrati 120 točk.**

**1. Prepoznavnost (skupaj do 16 točk)**

a) strokovne kritike, avtorske ocene in strokovne recenzije v domačih in tujih (neindeksiranih) revijah, v osrednjih časopisih ter v osrednjih elektronskih medijih doma in v tujini. Člani komisije lahko dokumente ocenjujejo kvalitativno, ne le kvantitativno.

* najmanj 6 ali več kritik, ocen ipd. v zadnjih petih letih – do 8 točk
* najmanj 10 ali več kritik, ocen ipd. v daljšem časovnem obdobju (pri tem se ne morejo upoštevati ponovno kritike ipd. iz zgornje alineje) – do 8 točk

**2. Odmevnost (skupaj do 14 točk)**

a) publicistični članki o avtorju ali njegovem delu, intervjuji avtorja v domačih in tujih revijah in v osrednjih časopisih, v osrednjih elektronskih medijih in spletnih revijah doma in v tujini. Kot merilo odmevnosti se ne upoštevajo programski napovedniki in promocijski napovedniki v medijih. Člani komisije lahko dokumente ocenjujejo kvalitativno, ne le kvantitativno.

* najmanj 10 publicističnih člankov ali intervjujev ipd. v zadnjih petih letih – 4 točke

b) revialni prevodi v tujini

* najmanj pet ali več revialnih prevodov ipd. v zadnjih petih letih (revijalni prevod je: prevod odlomka ali krajšega pripovednega ali dramskega besedila, ene ali več pesmi) – 8 točk

c) nastopi na branjih v Sloveniji in v mednarodnem prostoru

* najmanj trije nastopi v zadnjih petih letih – 2 točki

**3. Dosežki in reference avtorja (skupaj do 36 točk)**

a) domače in tuje nagrade ožjega pomena:.Levstikova, desetnica, natečaj za najboljšo kratko zgodbo in esej revije Sodobnost, Župančičeva, Stritarjeva, Grumova (kadar drama ne izide tudi v knjižni obliki), Vesna (nagrada za scenarij za celovečerni film na SFF), Zlata ptica, nagrada Novo mesto za kratko zgodbo, Kristal Vilenice, vsaka tuja nagrada ožjega pomena;

* najmanj ena nagrada v daljšem časovnem obdobju – 8 točk

b) uvrstitve v domače in tuje knjižne antologije z več avtorji

* najmanj tri ali več uvrstitev v daljšem obdobju – 8 točk

c) samostojni knjižni prevodi avtorja v tujini (kot samostojni prevodi se štejejo tudi knjige z največ tremi sodelujočimi avtorji)

* najmanj eden ali več knjižnih prevodov v daljšem časovnem obdobju. Število točk je odvisno od števila knjižnih izdaj (za vsak samostojen prevod se doseže 4 točke, z najvišjim možnim izkupičkom 20 točk za doseženih pet prevodov) - 4 do 20 točk

**4. Vrhunskost (skupaj do 45 točk)**

a) uvrstitve v znanstvene monografske publikacije, literarnozgodovinske in literarnoteoretične študije, indeksirane strokovne revije, strokovne in splošne enciklopedije.

• uvrstitve v daljšem časovnem obdobju – do 10 točk

Število točk dobimo s seštevkom točk po načinu: znanstvena monografija 10 točk, samostojno poglavje v znanstveni monografiji 4 točke, enota v indeksirani znanstveni reviji ali strokovni publikaciji ali diplomsko delo o avtorju po 2 točki.

b) domače nagrade nacionalnega pomena: Prešernova 15 točk, nagrada Prešernovega sklada 12 točk, Grumova 10 točk (le če drama izide tudi v knjižni obliki), Jenkova 10 točk, veronikina 10 točk, kresnik 10 točk, Modra ptica, 10 točk, večernica 10 točk, Rožančeva 10 točk, nagrada Kritiško sito,10 točk, tuje nagrade osrednjega pomena ali tuje nagrade za življenjsko delo 15 točk.

* najmanj ena ali več nagrad v daljšem časovnem obdobju – 10 do 25 točk

c) ocena strokovne komisije o avtorjevem opusu (intenzivnost, prodornost, vrhunskost, presežki kriterijev) - 1 do 10 točk

**5. Vsebinski koncept vloge (skupaj do 9 točk)**

a) kakovost koncepta predlaganega dela, raziskave ali izobraževanja, ki je predmet vloge prijavitelja po oceni posameznih članov žirije - 1 do 9 točk

**Štipendije v kategoriji perspektivni ustvarjalec**

Letno je mogoče razdeliti

- 2 delovni štipendiji v bruto zneskih 7.000,00 EUR

* 3 izobraževalne štipendije v bruto zneskih 4.500 EUR
* 6 raziskovalnih štipendij v bruto zneskih 2.500,00 EUR

**Delovno štipendijo** avtor kot perspektivni ustvarjalec lahko dobi samo enkrat (zanjo je potrebno zbrati najmanj **80 točk\***).

**Izobraževalno štipendijo** lahko dobi dvakrat (zanjo je potrebno zbrati najmanj **60 točk\***).

R**aziskovalno štipendijo** lahko dobi trikrat (zanjo je potrebno zbrati najmanj **50 točk\***).

***\*Po prejemu treh zapovrstnih štipendij iz KN v treh letih (katerekoli vrste štipendije) mora avtor eno leto obvezno pauzirati in v takem primeru eno leto ni upravičen do prijave na javni razpis iz KN.***

**Kriteriji**

1. **Prepoznavnost - 12,50 % skupne ocene**
2. **Odmevnost - 16,66 % skupne ocene**
3. **Dosežki in reference avtorja - 25,00 % skupne ocene**
4. **Vrhunskost - 37,50 % skupne ocene**
5. **Vsebinski koncept vloge - 8,34 % skupne ocene**

**SKUPAJ je možno zbrati do 120 točk.**

**1. Kriterij prepoznavnosti (do 15 točk):**

a) strokovne kritike, avtorske ocene in strokovne recenzije v domačih in tujih (neindeksiranih) revijah, v osrednjih časopisih ter v osrednjih elektronskih medijih doma in v tujini. Člani komisije lahko dokumente ocenjujejo kvalitativno, ne le kvantitativno.

* najmanj 5 ali več kritik, ocen v zadnjih treh letih - do 6 točk
* ALI najmanj 3 kritike, ocene v zadnjih treh letih - do 4 točke

b) priporočilo komisije za sprejem novih članov

ustreznega stanovskega društva - 5 točk

c) dve pozitivni priporočili uveljavljenih avtorjev - 4 točke

**2. Kriterij odmevnosti (do 20 točk)**

a)Najmanj 5 ali več publicističnih člankov ali intervjujev ipd. v domačih in tujih revijah,

v osrednjih časopisih, v osrednjih elektronskih medijih in spletnih revijah doma in v tujini v zadnjih treh letih. Člani komisije lahko dokumente ocenjujejo kvalitativno, ne le kvantitativno; - do 4 točke

b) nastopi na branjih v slovenskem prostoru (knjižnice, šole, kulturna društva), festivali, literarni večeri, okrogle mize, sodelovanje v selekcioniranih literarnih delavnicah, vsaj trije nastopi v zadnjih treh letih, - 4 točke

c) objave v vodilnih domačih literarnih revijah (Sodobnost, Literatura, Dialogi, Nova revija,

Lirikon, Poetikon, Primorska srečanja, Apokalipsa, Mentor) in v Literarnem nokturnu

Radia Slovenija, spletna revija Locutio.

* ena objava v zadnjih treh letih: - 3 točke

ALI

* dve ali več objav - 5 točk

d) prevod in objava vsaj petih pesmi, ali krajšega besedila

ali odlomka v tujini: - 5 točk

e) najmanj en nastop v mednarodnem prostoru v zadnjih treh letih: - 2 točki

**3. Dosežki in reference avtorja (do 30 točk)**

a) Domače in tuje nagrade ožjega pomena; Levstikova, desetnica, Župančičeva, Glazerjeva, zlata ptica, Urška, vitez poezije, Fabula – prozni mnogoboji, Vesna (nagrada za scenarij za kratkometražni ali celovečerni film na SFF), Stritarjeva nagrada, Grumova (kadar drama ne izide tudi v knjižni obliki), nagrada Novo mesto za kratko zgodbo , natečaj Radia Slovenija za kratko zgodbo, natečaj za najboljšo kratko zgodbo in esej revije Sodobnost, vsaka tuja nagrada ožjega pomena,

* najmanj ena nagrada v daljšem časovnem obdobju: - 8 točk

b) uvrstitev v domače reprezentativne antologije z več avtorji, najmanj ena ali več uvrstitev v daljšem obdobju: prva uvrstitev v antologijo prinese 4 točke, za dve uvrstitvi 6 točk, za tri ali več uvrstitev pa 8 točk : - do 8 točk

c) prevodi knjige in uvrstitve v tuje antologije; prevod daljšega besedila ali vsaj 5 pesmi v tuji antologiji 4 točke, samostojni prevod knjige 7 točk, naslednji prevod knjige doda 5 točk , dodatni tretji prevod knjige doda še 2 točki, do končnega izida največ 14 točk - do 14 točk

**4. Vrhunskost (do 45 točk)**

a) Uvrstitev v strokovne monografske publikacije, literarnozgodovinske in literarnoteoretične študije, indeksirane strokovne revije, strokovne in splošne enciklopedije, diplomska dela; en navedek 3 točke, dva ali več 5 točk, samostojno poglavje v znanstveni monografiji 5 točk, do 10 točk: - do 10 točk

b) domače in tuje nagrade nacionalnega pomena:

- ena ali več nominacij 6 točk,

- nagrada za prvenec 10 točk,

- 15 točk : Jenkova, Grumova (le če drama izide tudi v knjižni obliki), Veronikina, Rožančeva nagrada, nagrada Kritiško sito, večernica , kresnik, Modra ptica.

- 20 točk : nagrada Prešernovega sklada;

nominacija med največ pet finalistov za kresnika, fabulo, Jenkovo, Veronikino, Grumovo in Rožančevo nagrado : 6 točk,

skupaj največ 25 točk. - do 25 točk

c) ocena avtorjevega opusa (intenzivnost, prodornost, vrhunskost, presežki kriterijev) do 10 točk

**5.Vsebinski koncept vloge (do 10 točk)**

Ocenjujemo konkretnost koncepta, njegovo izvedljivost in preverljivost rezultatov.

Posebno pozornost namenimo izvirnosti in prodornosti idej, vrhunskosti izvedbe, jasnosti razlage, predvidenemu vključevanju koncepta v slovenski in mednarodni literarni prostor, kakovostni napredek glede na avtorjev dosedanji opus. - do 10 točk

1. Na navedeni elektronski naslov bo JAK prijavitelju pošiljala vsa pomembna sporočila. [↑](#footnote-ref-1)
2. Obrazec v vseh seznamih omogoča prosto dodajanje vrstic. [↑](#footnote-ref-2)